



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Comisia pentru dezvoltare regională

2010/0257(COD)

11.2.2011

PROIECT DE AVIZ

al Comisiei pentru dezvoltare regională

destinat Comisiei pentru transport și turism

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al
Consiliului de instituire a unui program de susținere a continuării dezvoltării
unei politici maritime integrate
(COM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD))

Raportoare pentru aviz: Rosa Estaràs Ferragut

PA_Legam

JUSTIFICARE SUCCINTĂ

Regiunile de coastă sunt esențiale pentru creșterea economică în Uniunea Europeană și statele sale membre. Multe dintre ele nu sunt numai centre importante de pescuit și puncte logistice de import/export, ci și destinații turistice atrăgătoare.

Comisia, Consiliul și Parlamentul au emis o serie de avize referitoare la un nou concept pentru o politică maritimă integrată și care ar trebui să fie obiectivele acesteia. Este o abordare complexă și, în același timp, necesară. Obiectivul principal este înglobarea întregului potențial al resurselor maritime într-un mod sustenabil, în beneficiul întregii Uniuni Europene.

Dezvoltarea și punerea în aplicare a politicii maritime integrate trebuie consolidate, în această etapă, prin alocarea unor resurse financiare suficiente și garantarea continuității acțiunilor de pregătire și proiectelor pilot. Prin urmare, raportoarea pentru aviz își exprimă sprijinul necondiționat pentru un regulament al Comisiei. Având în vedere numeroasele persoane cu care a intrat în contact și discutat, raportoarea consideră că suma alocată este suficientă pentru obiectivele vizate pentru ultimii trei ani ai cadrului financiar multianual actual. Se pare că alocarea a 50 de milioane de euro pentru perioada 2011-2013 se va bucura de consensul necesar.

Raportoarea pentru aviz ar dori să sublinieze necesitatea de a garanta finanțarea suficientă și permanentă pentru următorul cadru financiar multianual, începând cu 2014. Procesul definirii viitoarei perspective financiare a început deja; întrucât politica maritimă integrată se numără printre prioritățile UE, este necesar, în scopul consecvenței, ca această politică să beneficieze de finanțare corespunzătoare cu suficient timp înainte. Alocarea anuală de fonduri nu ar trebui să se facă în detrimentul altor politici ale UE, care au fost deja consolidate.

Din punctul de vedere al finanțării diferitelor acțiuni în cadrul acestui program, ar trebui să se aibă în vedere un echilibru regional la alocarea fondurilor disponibile. Raportoarea pentru aviz subliniază acest aspect în amendamentul la articolul 2 al regulamentului.

Celelalte amendamente, la articolele 2, 3, 4, 10 și 11, sunt menite să clarifice unele dintre obiectivele regulamentului pentru a le armoniza cu cele ale politicii maritime integrate, să aducă lămuriri privind conținutul unora dintre acțiunile eligibile pentru finanțare și să sublinieze responsabilitatea Comisiei în materie de supraveghere și control al punerii în aplicare a programului.

AMENDAMENTELE

Comisia pentru dezvoltare regională recomandă Comisiei pentru transport și turism, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

Amendamentul 1

Propunere de regulament Considerentul 5

Textul propus de Comisie

(5) Este ***necesar un sprijin financiar continuu*** din partea Uniunii, care să îi permită acesteia să implementeze și să dezvolte în continuare politica sa maritimă integrată în conformitate cu Rezoluția Parlamentului European din 20 mai 2008 privind politica maritimă integrată, precum și să urmărească obiectivele sale principale stabilite în Cartea albastră a Comisiei din octombrie 2007, confirmate în Raportul intermediar din octombrie 2009 și aprobate de Consiliul Afaceri Generale în concluziile sale din 16 noiembrie 2009.

Amendamentul

(5) Este ***necesară finanțarea permanentă*** din partea Uniunii, care să îi permită acesteia să implementeze și să dezvolte în continuare politica sa maritimă integrată în conformitate cu Rezoluția Parlamentului European din 20 mai 2008 privind politica maritimă integrată, precum și să urmărească obiectivele sale principale stabilite în Cartea albastră a Comisiei din octombrie 2007, confirmate în Raportul intermediar din octombrie 2009 și aprobate de Consiliul Afaceri Generale în concluziile sale din 16 noiembrie 2009.

Or. es

Amendamentul 2

Propunere de regulament Considerentul 5a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(5a) începând cu 2014, va fi nevoie de resurse suficiente pentru a garanta dezvoltarea și realizarea obiectivelor politicii maritime integrate, fără a submina resursele alocate altor politici, și pentru a stimula dezvoltarea durabilă a regiunilor maritime ale Uniunii, inclusiv a insulelor și regiunilor ultraperiferice;

Or. es

Amendamentul 3

Propunere de regulament Considerentul 6

Textul propus de Comisie

(6) Finanțarea din partea Uniunii *trebuie* să fie destinată susținerii activităților exploratorii legate de acțiunile care urmăresc promovarea obiectivelor strategice ale politicii maritime integrate, printre care se numără guvernanta maritimă integrată la toate *nivelele*, dezvoltarea în continuare și implementarea strategiilor integrate pentru bazinele maritime, adaptate la nevoile specifice ale diferitelor bazine maritime ale Europei, definirea, în Directiva-cadru privind strategia pentru mediul marin, care constituie pilonul de mediu al politicii maritime integrate, a limitelor sustenabilității activităților umane, acordând impactului cumulativ al acestora atenția cuvenită pe baza abordării ecosistemice, implicarea mai accentuată a părților interesate în sistemele de guvernanta maritimă integrată, dezvoltarea în continuare a instrumentelor transsectoriale pentru elaborarea politicii integrate, promovarea dimensiunii internaționale a politicii maritime integrate și creșterea economică sustenabilă, ocuparea forței de muncă, inovarea și competitivitatea.

Amendamentul

(6) Finanțarea din partea Uniunii *ar trebui* să fie destinată susținerii activităților exploratorii legate de acțiunile care urmăresc promovarea obiectivelor strategice ale politicii maritime integrate **și, în acest context, a coeziunii teritoriale**, printre care se numără guvernanta maritimă integrată la toate *nivelurile*, dezvoltarea în continuare și implementarea strategiilor integrate pentru bazinele maritime, adaptate la nevoile specifice ale diferitelor bazine maritime ale Europei, **precum și ale regiunilor de coastă și insulare**, definirea, în Directiva-cadru privind strategia pentru mediul marin, care constituie pilonul de mediu al politicii maritime integrate, a limitelor sustenabilității activităților umane, acordând impactului cumulativ al acestora atenția cuvenită pe baza abordării ecosistemice, implicarea mai accentuată a părților interesate, **la nivel regional și local**, în sistemele de guvernanta maritimă integrată **pe mai multe niveluri**, dezvoltarea în continuare a instrumentelor transsectoriale **și a unei abordări intersectoriale** pentru elaborarea politicii integrate **în vederea îmbunătățirii sinergiilor și coordonării dintre politicile și instrumentele existente**, promovarea dimensiunii internaționale a politicii maritime integrate și creșterea economică sustenabilă, ocuparea forței de muncă, inovarea și competitivitatea, **acordând o atenție deosebită regiunilor ultraperiferice**.

Or. en

Amendamentul 4

Propunere de regulament Considerentul 7

Textul propus de Comisie

(7) Nu toate prioritățile și scopurile politicii maritime integrate sunt acoperite de alte instrumente ale Uniunii, precum Fondul de Coeziune, Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul European pentru Pescuit, Al Șaptelea Program-cadru pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative, Instrumentul de asistență pentru preaderare (IPA) și Instrumentul European de Vecinătate și Parteneriat, astfel încât este necesară instituirea unui program de susținere a continuării dezvoltării politicii maritime integrate (denumit în continuare „programul”).

Amendamentul

(7) Nu toate prioritățile și scopurile politicii maritime integrate sunt acoperite de alte instrumente ale Uniunii, precum Fondul de Coeziune, Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul European pentru Pescuit, Al Șaptelea Program-cadru pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative, Instrumentul de asistență pentru preaderare (IPA) și Instrumentul European de Vecinătate și Parteneriat, astfel încât este necesară instituirea unui program de susținere a continuării dezvoltării politicii maritime integrate (denumit în continuare „programul”), ***instrumente care ar trebui, în orice caz, să fie mai bine coordonate în cadrul politicii maritime pentru mai multă eficiență și eficacitate în acest context.***

Or. en

Amendamentul 5

Propunere de regulament Considerentul 15

Textul propus de Comisie

(15) Pentru a asigura eficacitatea finanțării din partea Uniunii, acțiunile finanțate în temeiul prezentului regulament trebuie evaluate cu regularitate.

Amendamentul

(15) Pentru a asigura eficacitatea finanțării din partea Uniunii, acțiunile finanțate în temeiul prezentului regulament trebuie evaluate cu regularitate, ***avându-se în vedere, îndeosebi, impactul teritorial al acestora.***

Or. en

Amendamentul 6

Propunere de regulament Articolul 2 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) să stimuleze dezvoltarea și implementarea guvernanței integrate a afacerilor maritime și costiere și a strategiilor integrate pentru bazinele maritime;

Amendamentul

(a) să stimuleze dezvoltarea și implementarea guvernanței integrate ***pe mai multe niveluri*** a afacerilor maritime și costiere și a strategiilor integrate pentru bazinele maritime, ***asigurând o abordare de jos în sus, care să implice autoritățile locale și regionale în mod eficient***;

Or. en

Amendamentul 7

Propunere de regulament Articolul 2 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) să contribuie la dezvoltarea instrumentelor transsectoriale pentru politicile sectoriale care privesc mările sau coastele;

Amendamentul

(b) să contribuie la dezvoltarea instrumentelor transsectoriale pentru politicile sectoriale care privesc mările sau coastele ***și să asigure o mai mare coordonare a acestor politici și a instrumentelor conexe***;

Or. en

Amendamentul 8

Propunere de regulament Articolul 2 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) să sprijine elaborarea în comun a politicii și să promoveze utilizarea sustenabilă a resurselor marine și costiere și creșterea economică sustenabilă, inovarea și ocuparea forței de muncă în

Amendamentul

(c) să sprijine elaborarea în comun a politicii și să promoveze utilizarea sustenabilă a resurselor marine și costiere și creșterea economică sustenabilă, inovarea și ocuparea forței de muncă în

sectoarele maritime și regiunile de coastă, asigurând coerența cu prioritățile și acțiunile politicilor sectoriale;

sectoarele maritime și regiunile de coastă **și insulare, în special regiunile ultraperiferice**, asigurând coerența cu prioritățile și acțiunile politicilor sectoriale;

Or. en

Amendamentul 9

Propunere de regulament Articolul 2 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) să continue definiția, în Directiva-cadru privind strategia pentru mediul marin, a limitelor sustenabilității activităților umane care au un impact asupra mediului marin;

Amendamentul

(d) să continue definiția, în Directiva-cadru privind strategia pentru mediul marin, a limitelor sustenabilității activităților umane care au un impact asupra mediului marin **și asupra regiunilor de coastă și insulare**;

Or. en

Amendamentul 10

Propunere de regulament Articolul 2 – litera da (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(da) să promoveze implicarea activă a regiunilor maritime periferice și să încurajeze legăturile dintre aceste regiuni, regiunile ultraperiferice și regiunile insulare cu centrele economice de pe continent;

Or. en

Amendamentul 11

Propunere de regulament Articolul 2 – alineatul 1a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Obiectivele generale ale programului ar trebui urmărite astfel încât să se mențină un echilibru regional adecvat în regiune în legătură cu finanțarea măsurilor în diferite bazine maritime.

Or. es

Amendamentul 12

Propunere de regulament Articolul 3 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(a) **să încurajeze** statele membre sau regiunile să elaboreze sau să introducă guvernanta maritimă integrată;

(a) **să sprijine** statele membre sau regiunile să elaboreze sau să introducă guvernanta maritimă integrată **pe mai multe niveluri**;

Or. en

Amendamentul 13

Propunere de regulament Articolul 3 – alineatul (1) – litera (b)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) să stimuleze și să consolideze dialogul și cooperarea cu și între părțile interesate pe tema aspectelor transsectoriale legate de politica maritimă integrată;

(b) să stimuleze și să consolideze dialogul și cooperarea cu și între părțile interesate **la toate nivelurile de guvernanță, precum și cu societatea civilă**, pe tema aspectelor transsectoriale legate de politica maritimă integrată;

Or. en

Amendamentul 14

Propunere de regulament Article 3 – paragraph 1 – point c

Textul propus de Comisie

(c) să faciliteze exploatarea sinergiilor, schimbul de informații și de bune practici cu privire la politica maritimă, inclusiv la guvernanță și la politicile sectoriale care au un impact asupra mărilor regionale și regiunilor de coastă sau

Amendamentul

(c) să faciliteze exploatarea sinergiilor, schimbul de informații și de bune practici cu privire la politica maritimă, inclusiv la guvernanță și la politicile sectoriale care au un impact asupra mărilor regionale și regiunilor de coastă **și insulare**, sau

Or. en

Amendamentul 15

Propunere de regulament Articolul 3 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) să promoveze stabilirea de platforme și rețele de cooperare transsectorială, care să includă părțile interesate din industrie și cercetare, **regiunile, autoritățile** publice și organizațiile neguvernamentale;

Amendamentul

(d) să promoveze stabilirea de platforme și rețele de cooperare transsectorială, care să includă părțile interesate din industrie și cercetare, **autoritățile locale și regionale și alte autorități** publice, **precum** și organizațiile neguvernamentale;

Or. en

Amendamentul 16

Propunere de regulament Articolul 3 – alineatul (2) – litera (b)

Textul propus de Comisie

(b) planificării spațiale maritime și gestionării integrate a zonelor de coastă, care asigură un instrument fundamental pentru gestionarea bazată pe ecosistem și

Amendamentul

(b) planificării spațiale maritime și gestionării integrate a zonelor de coastă, care **promovează cooperarea teritorială sau consolidează structurile de cooperare**

pentru dezvoltarea sustenabilă a zonelor marine și a regiunilor de coastă;

teritorială existentă, asigurând un instrument fundamental pentru gestionarea bazată pe ecosistem și pentru dezvoltarea sustenabilă a zonelor marine și a regiunilor de coastă;

Or. en

Amendamentul 17

Propunere de regulament Articolul 4 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(aa) consultarea părților interesate relevante de la nivel regional și local cu privire la aspecte legate de nevoi specifice, precum și de impactul teritorial al măsurilor prevăzute;

Or. en

Amendamentul 18

Propunere de regulament Articolul 4 – litera d

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(d) punerea în comun, monitorizarea, vizualizarea și asigurarea accesului publicului la un volum semnificativ de date, de bune practici și de baze de date privind proiectele regionale finanțate de Uniune, ***inclusiv, dacă este cazul, prin intermediul unui secretariat înființat pentru unul sau mai multe dintre aceste scopuri;***

(d) punerea în comun, monitorizarea, vizualizarea și asigurarea accesului publicului la un volum semnificativ de date, de bune practici și de baze de date privind proiectele regionale finanțate de Uniune;

Or. es

Amendamentul 19

Propunere de regulament Articolul 10 – alineatul 6

Textul propus de Comisie

(6) Comisia **ia toate celelalte măsuri necesare pentru a verifica** dacă acțiunile finanțate sunt efectuate corect și respectă dispozițiile prezentului regulament și ale regulamentului financiar.

Amendamentul

(6) Comisia **evaluează impactul teritorial al programului, verifică** dacă acțiunile finanțate sunt efectuate corect **și sunt în concordanță cu măsurile luate în temeiul altor politici și instrumente sectoriale și dacă** respectă dispozițiile prezentului regulament și ale regulamentului financiar

Or. en

Amendamentul 20

Propunere de regulament Articolul 11 – alineatul (1) – partea introductivă

Textul propus de Comisie

(1) Comisia se asigură că, la implementarea acțiunilor finanțate în cadrul programului, interesele financiare ale Uniunii sunt protejate prin:

Amendamentul

(Nu privește versiunea în limba română)

Or. es